Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1429/95

av den 23 juni 1995

om tillämpningsföreskrifter för exportbidrag för bearbetade produkter av frukt och grönsaker, med undantag av exportbidrag som beviljats på grundval av tillsatt socker

(EUT L 141, 24.6.1995, s. 28)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Kommissionens förordning (EG) nr 341/96 av den 26 februari 1996	L 48	8	27.2.1996
►**M2**	Kommissionens förordning (EG) nr 1007/97 av den 4 juni 1997	L 145	16	5.6.1997
►**M3**	Kommissionens förordning (EG) nr 1962/2001 av den 8 oktober 2001	L 268	19	9.10.2001
►**M4**	Kommissionens förordning (EG) nr 1176/2002 av den 28 juni 2002	L 170	69	29.6.2002
►**M5**	Kommissionens förordning (EG) nr 498/2004 av den 17 mars 2004	L 80	20	18.3.2004
►**M6**	Kommissionens förordning (EG) nr 548/2007 av den 21 maj 2007	L 130	3	22.5.2007

Rättad genom:

►**C1**	Rättelse, EGT L 80, 30.3.1996, s. 72 (96/341)

▼B

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1429/95

av den 23 juni 1995

om tillämpningsföreskrifter för exportbidrag för bearbetade produkter av frukt och grönsaker, med undantag av exportbidrag som beviljats på grundval av tillsatt socker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 426/86 av den 24 februari 1986 om den gemensamma organisationen av marknaden för bearbetade produkter av frukt och grönsaker ([1]), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1032/95 ([2]), särskilt artiklarna 13.8, 14.5 och 14a.7 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3290/94 av den 22 december 1994 om de anpassningar och övergångsåtgärder som krävs inom jordbrukssektorn för att genomföra avtalen som slöts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan ([3]), särskilt artikel 3 i denna, och

med beaktande av följande:

Enligt artikel 13.4 i förordning (EEG) nr 426/86 gäller för beviljande av exportbidrag att exportlicens utfärdas.

I kommissionens förordning (EEG) nr 3719/88 ([4]), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1199/95 ([5]), fastställs tillämpningsföreskrifter för ordningen med importlicenser, exportlicenser och förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter.

I kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 ([6]), senast ändrad genom förordning (EG) nr 836/95 ([7]), upprättas en exportbidragsnomenklatur för jordbruksprodukter.

I kommissionens förordning (EEG) nr 3665/87 ([8]), senast ändrad genom förordning (EG) nr 331/95 ([9]), fastställs gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter. Dessa föreskrifter bör kompletteras med särskilda bestämmelser för frukt och grönsaker.

Enligt 13.1 i förordning (EEG) nr 426/86 bör exportbidrag fastställas med hänsyn till de begränsningar som följer av de avtal som sluts i enlighet med artikel 228 i fördraget.

Kommissionen bör fastställa storleken på exportbidragen och de maximala kvantiteter som får omfattas av exportbidrag. Detta fastställande bör göras per period för utfärdande av exportlicenser och beloppen får ses över mot bakgrund av den ekonomiska situationen.

I syfte att säkerställa en noggrann förvaltning av de kvantiteter som skall exporteras är det lämpligt att kräva att exportlicenserna skall ange förutfastställelse av exportbidraget. Utfärdandet av sådana licenser bör omfattas av en betänketid, och på licenserna bör de uppgifter som

([1]) EGT nr L 49, 27.2.1986, s. 1.
([2]) EGT nr L 105, 9.5.1995, s. 3.
([3]) EGT nr L 349, 31.12.1994, s. 105.
([4]) EGT nr L 331, 2.12.1988, s. 1.
([5]) EGT nr L 119, 30.5.1995, s. 4.
([6]) EGT nr L 366, 24.12.1987, s. 1.
([7]) EGT nr L 88, 20.4.1995, s. 1.
([8]) EGT nr L 351, 14.12.1987, s. 1.
([9]) EGT nr L 38, 18.2.1995, s. 1.

▼B

skall meddelas till kommissionen liksom förfarandet för sådana meddelanden anges.

Medlemsstaterna bör utse de behöriga myndigheter som skall utfärda dessa licenser.

Utfärdande av exportlicenser bör omfattas av krav på att en säkerhet ställs och att en försäkran om att produkterna har framställts av frukt eller grönsaker som skördats inom gemenskapen visas upp.

Inom ramen för de tillåtna gränserna får den exporterade kvantitet som berättigar till utbetalning av exportbidrag inte överskrida den kvantitet för vilken exportlicens har sökts.

Medlemsstaterna bör regelbundet meddela kommissionen vissa uppgifter om licensansökningarna.

Förvaltningskommittén för bearbetade produkter av frukt och grönsaker, har inte inkommit med yttrande inom den av ordföranden bestämda tidsfristen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Kommissionen skall fastställa storleken på de exportbidrag som avses i artikel 13.3 i förordning (EEG) nr 426/86 för bearbetade produkter av frukt och grönsaker som omfattas av exportbidrag liksom de kvantiteter för vilka exportlicenser med förutfastställelse av exportbidraget får utfärdas.

2. Fastställande enligt punkt 1 skall göras per period för tilldelning av licenser.

3. Vid behov får de kvantiteter som avses i punkt 1 ses över mot bakgrund av utvecklingen av produktionen inom gemenskapen och exportutsikterna.

Artikel 2

Medlemsstaterna skall utse den eller de behöriga myndigheter som utfärdar sådana exportlicenser som avses i artikel 13.4 i förordning (EEG) nr 426/86 och underrätta kommissionen om detta.

Artikel 3

1. Aktörer skall söka licens med förutfastställelse av exportbidraget hos medlemsstaternas behöriga myndigheter i syfte att beviljas ett exportbidrag av den storlek som gäller på dagen för inlämnande av ansökan.

Licensansökan skall åtföljas av

▼M3

— en säkerhet på 20 euro per nettoton, inom gränserna för bidragssatsen,

▼B

— en försäkran om att de produkter som skall exporteras är framställda av frukt eller grönsaker som skördats inom gemenskapen.

2. I licensansökningarna och i licenserna i fält 16 skall produktnumret anges på 11 siffror ur exportbidragsnomenklaturen för jordbruksprodukter enligt förordning (EEG) nr 3846/87.

▼M2

Flera koder får dock anges samtidigt på licensansökan och licensen under förutsättning att dessa koder tillhör samma produktkategori och att bidragssatsen för dessa är densamma.

▼B

I enlighet med artikel 13 a andra stycket i förordning (EEG) nr 3719/88 avses med kategori följande produktkategorier:

— Torkade druvor enligt KN-nr 0806 20.

— Körsbär, tillfälligt konserverade, enligt KN-nr 0812 10.

— Tomater, beredda eller konserverade på annat sätt än i ättika eller ättiksyra enligt KN-nr 2002 10.

— Kanderad frukt enligt KN-nr 2006.

— Andra nötter och frön än jordnötter enligt KN-nr 2008 19.

— Apelsinsaft enligt KN-nr 2009 11 och 2009 19 med en sockerhalt på minst 10° Brix men mindre än 22° Brix.

— Apelsinsaft enligt KN-nr 2009 11 och 2009 19 med en sockerhalt på minst 22° Brix men mindre än 33° Brix.

— Apelsinsaft enligt KN-nr 2009 11 och 2009 19 med en sockerhalt på minst 33° Brix men mindre än 44° Brix.

— Apelsinsaft enligt KN-nr 2009 11 och 2009 19 med en sockerhalt på minst 44° Brix men mindre än 55° Brix.

— Apelsinsaft enligt KN-nr 2009 11 och 2009 19 med en sockerhalt på minst 55° Brix.

▼M6

3. Licenserna skall i fält 22 innehålla någon av de uppgifter som anges i bilagan.

▼M1

4. För varje dag som ansökningar lämnas in får de licensansökningar som lämnas in av en aktör för en produkt inte överstiga den totala kvantitet som föreskrivs för denna produkt under den avsedda tilldelningsperioden.

I de fall denna kvantitet ökas under en tilldelningsperiod, får de senare ansökningarna inte överstiga skillnaden mellan den kvantitet som fastställts före ökningen och den kvantitet som fastställts efter ökningen.

Inlämningsdag skall medlemsstaterna avslå alla ansökningar som inte uppfyller ovanstående krav.

▼B

Artikel 4

1. I fråga om varje kategori som anges i artikel 3.2 skall kommissionen i kronologisk ordning efter inlämnande av ansökningar kontrollera om de sammanlagda begärda kvantiteterna i enlighet med artikel 3 överskrider den kvantitet som anges i artikel 1

— ►M2 minskad med de kvantiteter för vilka förutfastställelselicenser har utfärdats eller håller på att utfärdas ◄ under den innevarande utfärdandeperioden och med undantag av de licenser som utfärdas inom ramen för livsmedelsbistånd enligt artikel 10.4 i det jordbruksavtal som slöts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan,

▼M2

_____

▼B

— ökad med de kvantiteter som förekommer i återkallade ansökningar i enlighet med punkt 4 i denna artikel,

▼B

— ökad med de kvantiteter för vilka licenser har utfärdats men inte utnyttjats,

— ökad med icke utnyttjade kvantiteter inom ramen för de toleranser som anges i artikel 8.5 i förordning (EEG) nr 3719/88.

Vid överskridande skall kommissionen fastställa en procentsats för minskning av de begärda kvantiteterna eller besluta att avslå ansökningarna.

2. Exportlicenser skall utfärdas den femte arbetsdagen efter dagen för inlämnande av ansökan, förutsatt att de särskilda åtgärder som avses i punkt 1 inte har vidtagits under tiden.

3. Licenserna skall vara giltiga under sex månader efter ►M2 utfärdandedagen i enlighet med artikel 21.2 i förordning (EG) nr 3719/88 ◄.

4. Om en procentsats för minskning fastställs i enlighet med punkt 1 får ansökningarna återkallas inom fem arbetsdagar efter dagen för offentliggörande av denna procentsats. Återkallande skall följas av frisläppande av säkerheten. Säkerheten skall också frisläppas för ansökningar som fått avslag.

▼M2

För de ansökningar för vilka en licens utfärdats innan de drogs tillbaka, skall licensen lämnas in för annullering till det behöriga organ som avses i artikel 2 samtidigt med anmälan om att motsvarande ansökan har återtagits.

▼B

5. Den kvantitet som exporteras inom ramen för de toleranser som avses i artikel 8.4 i förordning (EEG) nr 3719/88 skall inte berättiga till utbetalning av exportbidrag.

▼M2

———————

▼M3

Artikel 6

1. Medlemsstaterna skall för varje produktkategori meddela kommissionen

a) samtliga kvantiteter för vilka det har ansökts om licens, utom de för vilka licensansökningar har avslagits med tillämpning av artikel 3.4,

b) samtliga kvantiteter för vilka licensansökningar har dragits tillbaka i de fall som avses i artikel 4.4,

c) samtliga kvantiteter för vilka licenser har utfärdats, men inte utnyttjats,

d) samtliga kvantiteter som inte utnyttjats inom ramen för de toleranser som anges i artikel 8.5 i kommissionens förordning (EG) nr 1291/2000 ([1]).

Om ingen av ovannämnda kvantiteter finns skall meddelandet innehålla angivelsen ”ingen”.

2. Följande gäller för meddelandena:

a) De skall vid behov bära angivelsen ”livsmedelsbistånd GATT” när det gäller bidrag som beviljats inom ramen för det livsmedelsbistånd som föreskrivs i artikel 10.4 i det avtal som slutits inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan.

b) De skall skickas via e-post till kommissionen på det formulär som kommissionen skickat till medlemsstaterna.

([1]) EGT L 152, 24.6.2000, s. 1.

▼M3

3. a) Meddelandena skall skickas på måndag och torsdag varje vecka, senast kl. 12 (lokal tid i Bryssel), för de ansökningar som lämnas in under samtliga arbetsdagar under tiden mellan det förra meddelandet och fram till och med dagen före det aktuella meddelandet, och samma sak gäller för uppgifter som inkommit till medlemsstaterna under denna period om indragna eller outnyttjade kvantiteter. Om måndagen eller torsdagen infaller på en av kommissionens helgdagar kan detta tillfälligt komma att ändra meddelandedagarna.

b) Om den dag då ett meddelande skall lämnas enligt punkt a är en nationell helgdag skall den berörda medlemsstaten sända detta meddelande den sista arbetsdagen före denna nationella helgdag, senast kl. 15 (lokal tid i Bryssel).

▼B

Artikel 7

Beviljande av exportbidrag med stöd av artikel 14a.2 i förordning (EEG) nr 426/86 utesluter beviljande av exportbidrag med stöd av artikel 14a.4 i förordning (EEG) nr 426/86 och vice versa.

▼M4

Artikel 7a

1. Om den differentierade bidragssatsen bara innebär att inget bidrag har fastställts för Estland, är det, genom undantag från artikel 16 i kommissionens förordning (EG) nr 800/1999 ([1]), inte nödvändigt att bestyrka att importformaliteterna har fullgjorts för att kunna betala ut bidrag för produkter med KN-nummer ex 2008 och ex 2009.

2. Vid beräkning av den lägsta bidragssatsen enligt artikel 18.2 i förordning (EG) nr 800/1999 skall ingen hänsyn tas till det faktum att bidragssatser inte har fastställts för produkter med KN-nummer ex 2008 och ex 2009 som är avsedda att exporteras till Estland.

▼B

Artikel 8

Denna förordning träder i kraft den 26 juni 1995.

Artikel 6 skall dock tillämpas från och med den 29 juni 1995.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼M3

———————

([1]) EGT L 102, 17.4.1999, s. 11.

▼**M6**

BILAGA

Uppgifter som avses i artikel 3.3:

— *På bulgariska:*	Възстановяване при износ, валидно за не повече от … (количество, за което е издаден сертификата)
— *På spanska:*	Restitución válida para … (cantidad por la que se haya expedido el certificado) como máximo
— *På tjeckiska:*	Náhrada platná pro nejvýše … (množství, na které byla licence udělena)
— *På danska:*	Restitutionen omfatter højst … (den mængde, licensen er udstedt for)
— *På tyska:*	Erstattung gültig für höchstens … (Menge, für die die Lizenz erteilt wurde)
— *På estniska:*	Toetus kehtib maksimaalselt … (kogus, mille jaoks litsents on välja antud) toote kohta
— *På grekiska:*	Επιστροφή που ισχύει για … (ποσότητα για την οποία εκδίδεται το πιστοποιητικό) κατ' ανώτατο όριο
— *På engelska:*	Refund valid for not more than … (quantity for which licence issued)
— *På franska:*	Restitution valable pour … (quantité pour laquelle le certificat est délivré) au maximum
— *På italienska:*	Restituzione valida al massimo per … (quantitativo per il quale è rilasciato il titolo)
— *På lettiska:*	Kompensācija attiecas uz ne vairāk kā … (daudzums, par ko izsniegta atļauja)
— *På litauiska:*	Grąžinamoji išmoka taikoma ne daugiau nei … (kiekis, kuriam išduota licencija)
— *På ungerska:*	A visszatérítés az alábbi maximális mennyiségre érvényes: … (az a mennyiség, amelyre az engedélyt kiállítják)
— *På maltesiska:*	Rifużjoni valida għal mhux aktar minn … (kwantità li għaliha ġiet maħruġa l liċenzja)
— *På nederländska:*	Restitutie voor ten hoogste … (hoeveelheid waarvoor het certificaat is afgegeven)
— *På polska:*	Pozwolenie ważne dla nie więcej niż … (ilość, dla której wydano pozwolenie)
— *På portugisiska:*	Restituição válida para … (quantidade em relação à qual é emitido o certificado), no máximo
— *På rumänska:*	Restituire valabilă pentru maximum … (cantitatea pentru care a fost emisă licența de export)
— *På slovakiska:*	Náhrada platná pre maximálne … (množstvo, pre ktoré je povolenie vydané)
— *På slovenska:*	Nadomestilo, veljavno za največ … (količina, za katero je bilo izdano dovoljenje)o
— *På finska:*	Vientituki voimassa enintään … (määrä, jolle todistus on annettu) osalta
— *På svenska:*	Bidrag som gäller för högst … (kvantitet för vilken licensen skall utfärdas).